

கொழும்பு, ஒக்.21

ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன இன்று வவுனியாவுக்கு விஜயம் செய்யவுள்ளார். ஜனாதிபதி மக்கள் சேவை தேசிய வேலைத் திட்டத்தின் கீழ் நடமாடும் சேவை முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. அதில் பொலன்னறுவை மற்றும் காலி ஆகிய பகுதிகளில் நடமாடும் சேவை முடிவடைந்த நிலையில், இந்த ஆண்டிற்கான இறுதி நடமாடும் சேவை வவுனியா சைவப்பிரகாச மக ளிர் கல்லூரியில் இன்று நடைபெறவுள்



குரல் 01 அதிர்வு 150 சனிக்கிழமை ஒக்ரோபர் 21 2017 ethirolimedia@gmail.com 021 300 48 48

★ ஜனாதிபதி மழுப்பல் ★ ஆளுநர் ஏமாற்றல்  
★ சம்பந்தன் ஐயாவோ தீபாவளி விருந்தில்

**புதுவட்டிக்குள் பதிலின்றேல் போராட்ட வடிவம் மாறும்**

**வகுப்புகளைப் புறக்கணித்தனர் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள்**



யாழ்ப்பாணம், ஒக்ரோபர் 21  
ஜனாதிபதியுடனான சந்திப்பில் அவர் சாதகமான பதில் எதுவும் கூறாது நமுவல் போக்கில் நடந்துகொண்டதாகக் குற்றஞ்சாட்டியிருக்கும் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தினர் ஜனாதிபதியைச் சந்தியுங்கள் நல்ல தீர்வு தருவார் என ஆளுநரே தம்மை ஏமாற்றிவிட்டதாகவும் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளனர். இதேவேளை தமிழ் அரசியல்வாதிகள் அரசியல் கைதிகள் விடயத்தில் நடவ



**3 இலட்சத்து 4ஆயிரம் கோடி கடன் சுமையில் இலங்கை**

கொழும்பு, ஒக்.21  
2018 - 2019 வரையான இரண்டு வருட காலப்பகுதியில் 3 இலட்சத்து 4ஆயிரம் கோடி ரூபா தொகையை

கடனாக செலுத்த வேண்டியுள்ளதாக குறிப்பிட்டுள்ள பிரதமர் ரணில் விக்கிர மசிங்க இதற்காக அரசாங்கம் இப் போதிருந்தே கடனுக்கான விசேட



**கைவிடப்பட்டது ரயில்வே போராட்டம்**

கொழும்பு, ஒக்.21  
நேற்று நள்ளிரவு முதல் முன்னெடுக்கப்பட்டிருந்த ரயில்வே பணிப்புறக்கணிப்பு தற்காலிகமாக கைவிடப்பட்டுள்ளதாக ரயில்வே தொழிற் சங்கம் அறிவித்துள்ளது. பிரதமருடன் போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர் அசோக் அபேசிங்க, மேற்கொண்ட பேச்சுவார்த்தையை அடுத்து வழங்கப்பட்டுள்ள உறுதி மொழியை அடுத்து பணிப்புறக்கணிப்பை தற்காலிகமாகக் கைவிட தீர்மானித்துள்ளதாக ரயில்வே தொழிற்சங்கம் தெரிவித்துள்ளது. சம்பளப் பிரச்சினை உள்ளிட்ட பல்வேறு கோரிக்கைகளை முன்வைத்து, ரயில் சாரதிகள், காவலர்கள், கட்டுப்பாட்டாளர்கள், நிலையப் பொறுப்பதிகாரிகள் இணைந்து இந்த பணிப் புறக்கணிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபடவிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (எ)

**“யதார்த்தத்தைப் புரிந்து நடவடிகள்” புதுவடல்லி அட்வைஸ்**



கொழும்பு, ஒக்.21  
வடக்கு மாகாண சபை யதார்த்தத்தைப் புரிந்து கொண்டு, பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண்பதற்கு முன்வர வேண்டும் என்று புது வடல்லியில்



**“சிங்க லே” இயக்கத்தின் செயலாளர் கைது!**



கொழும்பு, ஒக்.21  
“சிங்க லே” தேசிய இயக்கத்தின் செயலாளர் அரம்பேபொல ரத்னசார தேரர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். நிட்டம்புவ பகுதியில் வைத்து அவர் நேற்றுக் காலை கைது செய்யப்பட்டதாக பொலிஸார் தெரிவித்தனர். கல்கிசையில் ரோஹிங்கியா அகதிகளை அச்சுறுத்தியமை மற்றும் அவர்களுக்கு எதிராக போராட்டம் நடத்தியமை தொடர்பிலேயே அவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். (உ)

**9 வருடத்தில் மூன்றரை இலட்சம் விபத்து 25 ஆயிரத்து 624 பேர் பலி**

கொழும்பு, ஒக்.21  
2007ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2016ஆம் ஆண்டு வரையில் இடம்பெற்ற வீதி விபத்துக்களின் எண்ணிக்கை 3 இலட்சத்து 66 ஆயிரத்து 167 ஆகும். இவற்றுள் 25ஆயிரத்து 624பேர் உயிரிழந்துள்ளனர் என சிவில் மற்றும் விமானசேவைகள் அமைச்சர் நிமல்சிறி பால டி சில்வா தெரிவித்துள்ளார். நாடாளுமன்றத்தில் நேற்று இடம்பெற்ற மோட்டார் வாகன சட்டத்தின் கீழான கட்டளைகள் தொடர்பான விவாதத்தில் உரையாற்றிய அவர், “வடக்கில் இடம்பெற்ற யுத்தத்தில் உயிரிழந்த எண்ணிக்கையிலும் பார்க்க இது அதிகமாகும். விசேடமாக ரயில் கடவைகளில் இடம்பெறும் விபத்துக்கள் அதிகரித்து வருகின்றன. ரயில் கடவைகளில் கவனத்தில் கொள்ளாது வாகனங்களை செலுத்துவோருக்கு 25ஆயிரம் ரூபா தண்டம்



**பல்கலை மாணவர்கள் ஓராண்டு நினைவேந்தல்**

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 21  
கடந்த ஆண்டு கொக்குவில் பொலிஸாரின் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி உயிரிழந்த யாழ்ப். பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் ஓராண்டு நினைவுஞ்சலி நிகழ்வுகள் நேற்று அனுஷ்டிக்கப்பட்டுள்ளது. யாழ்ப்.பல்கலைக்கழக கைலா சபதி கலையரங்கில் நேற்றுக் காலை 10 மணியளவில் குறித்த நினைவுஞ்சலி நிகழ்வுகள் யாழ்ப். பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்றது.



## ஈழத்தில் இந்தியப் படுகொலை நினைவேந்தலுக்கு அழைப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 21  
இலங்கையின் வடக்கு - கிழக்கு தமிழர் தாயகப் பகுதிகளில் 1987 ஆம் ஆண்டு முதல் இந்திய இராணுவம் நிலை கொண்டிருந்த போது மேற்கொள்ளப்பட்ட படுகொலைகளின் நினைவுநாள் அனுஷ்டிக்கப்படவுள்ளது.  
நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 4 மணிக்கு இல. 34 கோயில் வீதி யாழ்ப்பாணம் எனும்

முகவரியில் அமைந்துள்ள தமிழ் தேசிய பண்பாட்டுப் பேரவைத் தலைமைச் செயலகத்தில் குறித்த நினைவேந்தல் நடைபெறவுள்ளது. ஈழத்தில் இந்திய அமைதிப் படையால் படுகொலை செய்யப்பட்ட பொது மக்களுக்கு நினைவுஞ்சலி செலுத்துவதோடு ஈழத்தில் இந்திய அமைதிப்படை மேற்கொண்ட மனித பேரவலத்திற்கு எதிராக ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் விசாரணை

மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்று தீர்மானமும் இதன் போது நிறைவேற்றப்படவுள்ளது. இந்த நினைவேந்தல் நிகழ்வு களில் தமிழ் உணர்வாளர்கள் மற்றும் இந்திய அமைதிப்படையால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அனைவரும் கலந்துகொண்டு தங்கள் தாரமீக்கக் கடமையை நிறைவேற்றுமாறு தமிழ்த் தேசியப் பண்பாட்டுப் பேரவை அழைப்பு விடுத்துள்ளது. (உ)



ஜனாதிபதி இன்று வவுனியா சைவப்பிரகாச மகஸீர் கல் லூரிக்கு வருகை தரவுள்ள நிலையில் அப்பாடசாலை வளாகம் இரவு பகலாக அழகுபடுத்தப்பட்டு வருகின்றது. (உ)

## கஞ்சா வைத்திருந்தவர்களுக்கு சமுதாய வேலை

சாவகச்சேரி ஒக். 21  
கஞ்சாவைத் தம் உடமையில் வைத்திருந்த குற்றச்சாட்டில் கைது செய்யப்பட்ட யாழ்ப்பாண வாசிகள் இருவரைச் சாவகச்சேரி நீதிமன்றம் தலா 80 மணித்தியாலங்கள் சமுதாய சீர்திருத்த வேலைக்கு உட்படுத்தியுள்ளது.

யாழ். குருநகர் மற்றும் அரியாலை ஆகிய பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த இருவர் சாவகச்சேரி பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டு, சாவகச்சேரி நீதிமன்றத்தில் நேற்று ஆஜர்ப்படுத்தப்பட்டனர்.

அதன்போது 80 மணித்தியால சீர்திருத்தக் கட்டளையை நிறைவேற்றுவதற்காக இருவரையும் சாவகச்சேரி சீர்திருத்தப் பிரிவினரிடம் ஒப்படைக்குமாறும், சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலையிலுள்ள குருநகரத்தில் சிகிச்சை பெறுமாறும் நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது. (உ-04)

## தென்மராட்சி மக்களுக்கு மூன்றாம் கட்ட உலருணவு

தென்மராட்சி, ஒக். 21  
தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தில் வறட்சியால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கான மூன்றாம் கட்ட உலர் உணவுப் பொருட்கள் குறித்த பிரதேச பல நோக்கு கூட்டுறவுச் சங்க கிளைகளில் விநியோகிக்கப்பட்டு வருகின்றது. பிரதேசத்தில் வறட்சியால் பாதிக்கப்பட்ட ஐயாயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட குடும்பங்களுக்கு உலர் உணவுப் பொருட்கள் விநியோகிக்கப்பட்டு வருவதாக பிரதேச செயலக இடர்முகாமைத்துவ பிரிவு தெரிவித்துள்ளது. மேலும், இலகு வேலைத்திட்டத்தில் பங்கு பற்றிய குடும்பங்களுக்கு உலர் உணவுப் பொருட்களுக்கு மேலதிகமாக அரிசியும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. (உ)

## பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறை விழிப்புணர்வில் கிரிக்கெட் வீரர்கள்



கொழும்பு, ஒக். 21  
பெண்களுக்கும் சிறுமிகளுக்கும் எதிரான வன்முறைகள் பற்றி பாடசாலை மட்டத்தில் மாணவர்களுக்கு விளக்கம் அளிக்கும் விசேட கூட்டம் கல்வி அமைச்சர் அகிலவிராஜ் காரியவசம் தலைமையில் இடம்பெற்றது.  
கல்வியமைச்சில் அண்மையில் நடைபெற்ற இந்தக் கூட்டத்தில் சமூக

மேம்பாட்டுக்காக மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகளிலேயே நாட்டின் முன்னேற்றம் தங்கியிருக்கிறது என்று பிரபல கிரிக்கெட் வீரர் சங்கக்கார தெரிவித்தார். ஆண், பெண் சமத்துவத்தை மேம்படுத்தி ஒழுக்காற்று விழுமியங்கள் ஊடாக சமூகத்தில் மாற்றங்களை மேற்கொள்ள வேண்டும் என அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார். இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு கிரிக்கெட்

வீரர் மஹேல ஜயவர்த்தன தெரிவிக்கையில், பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகளை சமூகத்திலிருந்து துடைத்தெறிய வாய்ப்பு கிடைத்தமை பற்றி மகிழ்ச்சி அடைவதாக கூறினார். இந்த நிகழ்வில் இலங்கைக்கான ஐரோப்பிய ஒன்றிய பிரதிநிதி துன்லால் மார்க் உள்ளிட்ட பிரதிநிதிகள் மற்றும் மாணவர்கள் கலந்துகொண்டனர். (உ)

## பொலிஸாருக்கு இடமாற்றம்

கொழும்பு, ஒக். 21  
சேவைத் தேவையின் அடிப்படையில் உடனே அமுலுக்கு வரும் வகையில் 6 தலைமைப் பொலிஸ் ஆய்வாளர்கள் மற்றும் பொலிஸ் ஆய்வாளர் ஒருவரும் இடமாற்றம் செய்யப்

பட்டுள்ளனர். பொலிஸ் மா அதிபரின் பரிந்துரைக்கு அமைய தேசிய பொலிஸ் ஆணைக்குழுவின் அனுமதியுடன் இந்த இடமாற்றம் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. (உ)

## நீர்வேலியில் விபத்து இளைஞர் படுகாயம்

நீர்வேலி, ஒக். 21  
யாழ். நீர்வேலிச் சந்தியில் நேற்றுக் காலை கார் ஒன்றும் மோட்டார் சைக்கிளும் மோதி விபத்துக்குள்ளானதில் இளைஞர் ஒருவர் படுகாயமடைந்துள்ளார். விபத்தில் படுகாயமடைந்த இளைஞர் சாலையில் சிகிச்சைக்காக சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். யாழ். கோப்பாயிலிருந்து பருத்தித்துறை நோக்கிப் பருத்தித்துறை வீதியால் பயணித்துக் கொண்டிருந்த வைத்தியர்

ஒருவரின் கார்டன் குறித்த இளைஞன் பயணித்த மோட்டார் சைக்கிள் மோதியுள்ளது. இந்த விபத்தில் சில மீற்றர் தூரம் வரை மோட்டார் சைக்கிளை செலுத்தி வந்த இளைஞன் தூக்கி வீசப்பட்டுப் படுகாயமடைந்துள்ளார். இருவரினதும் அதிகரித்த வேகமே குறித்த விபத்துச் சம்பவத்துக்கான காரணமெனச் சம்பவத்தை நேரில் பார்த்தவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். (உ)

## கள்ள மண் ஏற்றிய கன்ரர் பிடிபட்டது

வடமராட்சி, ஒக். 21  
சட்ட விரோதமான முறையில் மணல் ஏற்றிச் சென்றவர்கள் பொலிஸாரைக் கண்டதும் மணலுடன் கன்ரர் வாகனத்தைக் கைவிட்டுத் தப்பியோடி யுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சம்பவம் வடமராட்சி மணற் காட்டுப் பகுதியில் நேற்று அதிகாலை இடம்பெற்றுள்ளது. மக்கள் வழங்

கிய இரகசியத் தகவலையடுத்து பொலிஸார் அப்பகுதியில் பதுங்கியிருந்துள்ளனர். பொலிஸாரைக் கண்டதும் மணலுடன் வாகனத்தை கைவிட்டு இருவரும் தப்பி யோடியுள்ளனர். இந்நிலையில் குறித்த வாகனம் மணலுடன் பொலிஸாரினால் கைப்பற்றப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ)



## வருத்தப்படாத வாலிபர் சங்க 4ஆம் ஆண்டு நிறைவு விழா

இளவாலை, ஒக். 21  
இளவாலை வருத்தப்படாத வாலிபர் சங்கத்தின் 4வது ஆண்டு நிறைவு விழாவும் தீபாவளிக் கொண்டாட்டமும் கடந்த தீபாவளி தினத்தன்று மாலை 5.30 மணி தொடக்கம் இளவாலை புனித ஹென்றி யரசர் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெற்றது. இந்த

நிகழ்வில் கௌரவிப்பு நிகழ்வுகள், கலை கலாசார நிகழ்வுகள், 'தொன்மம்' கலைக்குழுவின் பறையிசை நிகழ்வுகள் மற்றும் யாழ்ரியூன்ஸ் இசைக்குழுவின் இசை நிகழ்வு என்பன இடம்பெற்றன. இவ்விழாவிற்கு யாழ். மாவட்ட மேலதிக அரசு அதிபர்(காண்) முரளி தரன் பிரதம வருந்தனராக கலந்துகொண்டார். (உ)

எதிர்ரொலி  
Ethioli

சனி, 21 ஒக்டோபர் 2017 ethioli.jaffna@gmail.com

அவசரப் போராட்டங்களும்  
அதி அவசர முடிவுகளும்

“பொறுப்பான ஆக்கள், அமைச்சர்மாறெல்லாம் வெளி நாட்டுக்குப் போட்டினம், அவை வந்தவுடன எல் லாத்துக்கும் நல்ல முடிவாச் சொல்லுறன்” என்று தன்னைச் சந்திக்க வந்த அரசியல் கைதிகளின் உற வுக்குடும், பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கும் பசப்பு வார்த்தைகளைச் சொல்லி அனுப்பி வைத்திருக்கிறார் ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன.

மகிந்தவைப் போல சண்டித்தனச் சாணக்கியம் செய்யாமல் நோகாமலே கத்தியை வயிற்றில் செருகும் வித்தை மைத்திரிக்கு ரணிலை விடவும் நன்கு தெரியும். பாம்புக்கும் நோகாமல் , பொல்லுக்கும் வலிக்காமல் கொஞ்ச நாளைக்கு காணாமல் போனோர் பிரச்சினை யைத் தள்ளிப்போட்ட மைத்திரி இன்னொரு போராட்டம் நடக்கும் போதே விழித்துக் கொள்வார். அதன் பின் னரும் பழையபடி வாக்குறுதிகள், சந்திப்புகள் என் பன நடைபெறத்தான் போகின்றன. இது இப்போதைக்கு முடிவைக் காணாத கன்னித்தீவு ரகசியம் போன்றது.

இந்த முறை அரசியல் கைதிகளின் பிரச்சினை தொடர்பில் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவர்களும் கள மிறங்கியமை முக்கியமான விடயம். ஆனால் அவர் களின் அவசரத்தனமான 'சாகும் வரை உண்ணாவிரதப்' போராட்ட அறிவிப்பும் அதைவிட வேகமாக வந்த 'போராட்ட நிறுத்த அறிவிப்பும்' பலரையும் பல்கலைக்கழக மாண வர்களின் இந்தப் போராட்டத்தைக் கேலியோடு பார்க்க வைத்துவிட்டன. 'சாகும் வரை' என்று ஒரு போராட்ட தத்தைத் தொடங்கிவிட்டால் அதற்கு தீர்வு வரும் வரை அதைக் கைவிடாது தொடர வேண்டும். இதற்கு நல்ல உதாரணம் திலீபன். திலீபனின் நினைவுதினம் முடிந்து 3 வாரங்கள் கடக்க முன்னரே , அதேவகையிலான போராட்ட வடிவத்தை கையிலெடுத்து பக்குவமின்மை காரணமாகப் போட்டுடைத்திருக்கிறார்கள் கம்பஸ்காரர் கள். வேண்டுமானால் அடையாள உண்ணாவிரதம் என்று பேர் சூட்டி அதனை அன்றைக்கே முடித்திருந்தாலும் யாரும் , எதுவும் சொல்லியிருக்கமாட்டார்கள். ஆனால் சாகும்வரை போராட்டம் என்று சொன்ன அன் றைக்கே ஜூஸ் குடித்து விட்டு “19 ஆம் திகதி ஜனாதிபதி எங்களைச் சந்திக்க அனுமதி கொடுத்திருக்கிறார். அத னால் போராட்டத்தை முடித்துக் கொள்கிறோம்” எனச் சொல்லி பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் தமது 'ஒருநாள்' சாகும் வரை உண்ணாவிரதத்தை முடித்துக் கொண்டு பறந்துவிட்டார்கள்.

“அப்படியானால் எங்கள் பிள்ளைகள் தீர்வுக்குப் போகாமல் இப்படியே சாப்பிடாமல் இருக்க வேண் டுமா?” என்று சிலர் கேட்கலாம். தீர்வுக்குப் போகவேண் டாம் என்று எவரும் மறிக்கவில்லை. ஆனால் மாண வர்கள் விடாப்பிடையோடு தமது போராட்டத்தைத் தொடர, அவர்கள் சார்பிலான பிரதிநிதிகள் ஜனாதிபதியைச் சந்தித்திருக்கலாம். அதன் பின்னர் எடுக்கப்படும் முடிவு களை அடிப்படையாகக் கொண்டு , போராட்டத்தைத் தொடர்வதா இல்லையா என்று முடிவு செய்திருக்கலாம். மாணவர்கள் போராட்டத்தைத் தொடர்வதன் மூலம் தமது பேரம் பேசும் சக்தியையையும் அழுத்தத்தையும் அதிகரித்திருக்கலாம். அப்படிச் செய்யாமல் அரைகுறை யோடு அதனைக் கைவிட்டுச் சென்றாலேயே 'இன்று போய் நாளை வருக' என்று மைத்திரி வெறுங்கை யோடு அனுப்பும் நிலை வந்தது.

சரி , தவறிக் கற்றல் ஒன்றும் தவறில்லை. இப்போது அடுத்த கட்டமாக வகுப்புபுறக்கணிப்புப் போராட்டத்தை, தமிழ் அரசியல் கைதிகளுக்காகக் கையில் எடுத்திருக்கிறார்கள். அதையாவது உறுதி யோடு தொடர்ந்து தீயாக எரிந்து கொண்டிருக்கும் கைதிகள் பிரச்சினைக்கு ஒரு முடிவு கட்ட முடியும்.

“போராட்ட வடிவம் மாறலாம். இலட்சியம் மாறக் கூடாது”

“உண்மைக்காக உரத்து ஒலிக்கும் ஊடகக் குரல்”

பயிற்சி பெற்றவர்களுக்கே  
ஆசிரியர் நியமனம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.21  
எதிர்காலத்தில் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் மாத் திரமே பாடசாலைக்கு இணைத்துக்கொள்ளப் படுவார்கள் என்று பிரத மர் ரணில் விக்கிரமசிங்க தெரிவித்துள்ளார். தேசிய கல்வியற் கல்லூ ரிகளில் கற்கைநெறியை பூர்த்தி செய்தவர்களுக்கு ஆசிரியர் நியமனங்களை வழங்கும் நிகழ்வு அலரி மாளிகையில் நேற்று நடைபெற்றது. அந்நிகழ்வில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றிய அவர், “தற்போது நாட்டில் மொத்த ஆசிரியர் தொகையில் 60 சதவீதமானோர் டிப்ளோமா அல்லது பட்டப்படிப்பு தகுதி இன்றி கற்பித் தல் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டுள் னனர். இதுவரையில் பயிற்சிகள் பெறாத அனைத்து ஆசிரியர் களுக்கும் பயிற்சிகளை வழங்குவதற்கு தேவையான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. 2050



எனார். இதுவரையில் பயிற்சிகள் பெறாத அனைத்து ஆசிரியர் களுக்கும் பயிற்சிகளை வழங்குவதற்கு தேவையான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. 2050

பூர்த்திசெய்த 3336 பேருக்கு இதன் போது பிரதமர் நியமனக் கடிதங்களை வழங்கினார். இதில் 1078 பேர் தமிழ் மொழி ஆசிரியர்கள் ஆவர். (உ)

தனிப்பட்டவர்  
தேவைக்கு  
தீர்மானங்கள்  
எடுக்கமுடியாது

ஏறாவூர் படுகொலை  
கண்டன ஆர்ப்பாட்டம்

ஏறாவூர், சவுக்கடி இரட் டைக்கொலை சம்பவத் திற்கு எதிராக ஏறாவூர் பள்ளிவாசல் சம்மேள னம் நேற்று கண்டன ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்றை முன்னெடுத்திருந்தது. ஜாமியுல் அஃபர்ஜாம்மா பள்ளிவாசலில் இடம் பெற்ற ஜம்மா தொழு கையின் பின்னர் ஒன்று கூடிய சம்மேளன பிரதிநிதிகளும், பொது மக்களும் இணைந்து ஏறாவூர் பிரதான வீதி வரைக்கும் பேரணியாக சென்று அதனைத் தொடர்ந்து ஆர்ப்பாட்டத்தினை முன்னெ ட்த்திருந்தனர். இதன்போது தாயும், மகனும் கொடூரமாக கொலை செய்யப் பட்ட சம்பவத்தை தாம் வன்மையாக கண்டிப்பதாகவும் , இரட்டைக் கொலை யின் சூத்திரதாரிகளை கண்டுபிடித்து



சட்டத்தின் முன் நிறுத்தி தண்டனை பெற்றுக் கொடுப்பதற்கான துரித நடவடிக்கை களை மேற்கொள்ளுமாறும் உரிய தரப்பி டம் வேண்டுகோள் விடுப்பதாகவும் ஏறா வூர் பள்ளிவாசல்கள் முஸ்லிம் நிறுவனங் களின் சம்மேளனம் துண்டுப்பிரசுரம் மூல மாக வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தது. (உ)

தற்போதைய அரசாங்கம் அதிகாரத்திற்கு வந்தது, சரியான தீர்மானங்களை நேரடியாக நடைமுறைப் படுத்துவதற்கு என்று அமைச்சர் துமிந்த திசா நாயக்க தெரிவித்துள்ளார். கடந்த அரசாங்கத்தைப் போன்று தனிப்பட்டவர் களின் தேவைக்கு ஏற்ப தீர்மானங்களை மாற்று வதற்கு நல்லாட்சி அரசாங்கத்திற்கு முடியாது என்றும் அவர் சுட்டிக்காட்டியுள் ளார். கொட்டாவ பிர தேசத்தில் இடம்பெற்ற நிகழ்வொன்றில் உரை யாற்றிய அவர், அரசியல் ரீதியாக தேர்தலின் போது மாத்திரமே பிரி வினை வேண்டும் என்றும் தெரிவித்துள்ளார். (உ)



சார்க் சாரணர் குழு ஜனாதிபதியுடன் சந்திப்பு

கொழும்பு, ஒக்.21  
ஹர்மன் லூஸ் வெற்றிக் கிண்ண முகாமைப் பார்வையிடு வதற்காக வருகை தந்துள்ள ஐந்து சார்க் நாடுகளின் தேசிய சாரணர் குழு ஜனாதிபதி மைத்ரிபால சிறி சேனவை சந்தித்துள்ளனர். கொழும்பு கோட்டையில் உள்ள ஜனாதிபதி மாளிகையில் நேற்று முற்பகல் இந்த சந்திப்பு இடம்பெற்றது. பங்களாதேஷ், இந்தியா

நேபாளம் பாகிஸ்தான் மற்றும் மாலையீவு ஆகிய நாடுகளைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி சாரணர் குழுக் களும் அதிகாரிகளும் இந்த சந்திப்பில் கலந்து கொண்டனர். ஒவ்வொரு குழுவுக்கும் பொறுப்பான உயர் அதிகாரிகளுக்கு ஜனாதிபதி அன்பளிப்புகளை வழங்கியதுடன், அந்த அதிகாரிகளும் ஜனாதிபதிக்கு நினைவுச் சின்னமொன்றை வழங்கினர். (உ)

இன்று நாளும் கோளும்

21.10.2017 சனிக்கிழமை ஏவிளம்பி வருடம் ஜ்யசி மாதம் 04 ஆம் நாள்  
ஐதியை பி.உ. 02.43 வரை சுவாதி ம.ப. 10.49 மணி வரை  
இராககாலம் 09.02 - 10.32 கூபேநம் 03.02 - 04.32

அமிர்நசிந்தீயாகம்  
எமகண்டம் 01.32 - 03.02

சேறும்	ரிஷபம்	மீனம்	மீனம்	கடகம்	சிம்லம்	கன்னி	துலாம்	வருச்சிகம்	தனுசு	மகரம்	கும்பம்	மீனம்
ஓய்வு	குழப்பம்	ஆரோக்கியம்	வெற்றி	சுகம்	நட்பு	அமைதி	கவனம்	முயற்சி	ஆர்வம்	பயம்	பகை	

## அரசியல் கைதிகளுக்காக கிழக்கில் கவனயீர்ப்புப் பேரணி

மட்டக்களப்பு, ஒக்.21 உணவு ஒறுப்புப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுள்ள தமிழ் அரசியல் கைதிகளுக்கு ஆதரவாக கிழக்கு மாகாணத்தில் எதிர்வரும் திங்களன்று மாபெரும் கவனயீர்ப்புப் பேரணி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. கிழக்குப் பல்கலைக்கழகக் கலைப்பீட மாணவர் ஒன்றியத்தால்

ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ள பேரணி, பல்கலைக்கழக நுழைவாயிலில் ஆரம்பமாகி செங்கலடி பதுளை வீதி சந்தி வரை இடம் பெறும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இப்பேரணிக்கு அனைத்துத் தரப்பினரும் ஆதரவு வழங்குமாறு பல்கலைக்கழகக் கலைப்பீட மாணவர் ஒன்றியம் அறிக்கை வெளியிட்டுள்ளது. (உ)

## மூன்றாம் கட்ட நிவாரணத்துக்கு 60 மில்லியன் ஒதுக்கீடு

கொழும்பு, ஒக்.21 வவுனியா மாவட்டத்தில் வறட்சியால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கான மூன்றாம் கட்ட நிவாரணத்திற்காக 60 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாக மாவட்ட அனர்த்த முகாமைத்துவப் பிரிவு தெரிவித்துள்ளது. நாட்டில் ஏற்பட்ட சீரற்ற

காலநிலையால் வவுனியா மாவட்டத்தில் 25 ஆயிரத்து 132 குடும்பங்கள் வறட்சி காரணமாகப் பாதிப்படைந்துள்ளனர். அவர்களுக்கான முதலாம் மாதத்திற்கான இரண்டாம் கட்ட நிவாரணத்திற்காக 123 மில்லியன் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு நிவாரணங்கள் வழங்கப்பட்டது. இரண்டாம்

மாதத்துக்கான, மூன்றாம் கட்ட நிவாரணத்திற்காக 60மில்லியன் ரூபா நிதி கிடைக்கப்பெற்றுள்ளது. இந்த நிலையில், குறித்த மூன்றாம் கட்ட நிவாரணம் விரைவாக கிடைக்க தாம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதாகவும் மாவட்ட அனர்த்த முகாமைத்துவ பிரிவு மேலும் தெரிவித்துள்ளது. (உ)

## வீட்டுத்திட்டம் பெற்றுத்தர முல்லை மக்கள் கோரிக்கை

முல்லைத்தீவு, ஒக்.21 முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் எல்லை யோரக் கிராமங்களில் ஒன்றாகக் காணப்படும் கருநாட்டுக்கேணி கிராமத்தில் சுமார் 124 வரையான குடும்பங்களுக்கு இதுவரை வீட்டுத்திட்டங்கள் வழங்கப்படாத நிலையில் தற்காலிக வீடுகளில் வசித்து வருவதாக தெரிவித்துள்ளனர். முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் கருநாட்டுக்கேணி பகுதியில் கடந்தகால யுத்தம் காரணமாக 1984ஆம் ஆண்டு வெளியேற்றப்பட்ட மக்கள் யுத்தத்தின் பின்னரான மீள்குடியேற்றத்தினை அடுத்து இதுவரை 215 வரையான குடும்பங்கள் மீள்குடியேறியுள்ளன. இவ்வாறு மீள்குடியேறிய குடும்பங்களில் 124

வரையான குடும்பங்கள் இதுவரை வீட்டுத்திட்டங்கள் எதுவும் கிடைக்காத நிலையில் வாழ்ந்து வருவதாக தெரிவித்துள்ளனர். 43 வரையான குடும்பங்களின் வீடுகளுக்கான பகுதி திருத்த வேலைக்கான கொடுப்பனவுகளும் இதுவரை வழங்கப்படவில்லை. இதுவரை 91 வரையான குடும்பங்களுக்கு மாத்திரமே வீடுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன், சுமார் 104 வரையான குடும்பங்கள் மின்சார வசதிகள் இன்றியும் வாழ்ந்து வருகின்றன. எனவே வீடுகள் இன்றி வாழும் குடும்பங்கள் தமக்கான வீட்டுத்திட்டங்கள் மற்றும் மின்சார வசதி என்பவற்றை ஏற்படுத்தித் தர வேண்டும் எனக் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (உ)

## நிலாவெளிக்குச் சென்றவர் ஆபத்தான நிலையில்

கொழும்பு, ஒக்.21 திருகோணமலைக் கடலில் நீராடிய நால்வரில் ஒருவர் ஆபத்தான நிலையில் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். நேற்றுமுன்தினம் மாலை திருகோணமலை நிலாவெளிக் கடல் பகுதியில் இந்தச் சம்பவம் இடம்பெற்றதாக பொலிஸார் தெரிவித்தனர். பண்டாரவளை பகுதியிலிருந்து சுற்றுலாவுக்காக திருகோணமலைக்கு வந்த ஒருவரே இந்த அனர்த்தத்திற்கு முகம் கொடுத்துள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. உண்ணாவிலப் பிர

தேசத்திலிருந்து திருகோணமலைப் பிரதேசத்திற்கு 11 பேர் சுற்றுலா சென்றுள்ளனர். இவர்களில் நால்வர் நிலாவெளி விருந்தகமொன்றுக்கு அருகாமையிலுள்ள கடலில் நீராட்ச்சென்ற போது நால்வரும் கடலில் மூழ்கியுள்ளனர். இவர்கள் நால்வரும் காப்பாற்றப்பட்ட நிலையில், ஒருவர் கவலைக்கிடமாக இருப்பதாக நிலாவெளி வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டு, மேலதிக சிகிச்சைக்காக திருகோணமலை வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளதாக பொலிஸார் தெரிவித்தனர். (உ)

### வாள்வெட்டல் நால்வர் காயம்

வவுனியா, கற்பகபுரம் பகுதியில் இரு இளைஞர் குழுக்களுக்கிடையில் ஏற்பட்ட மோதலின் போது வாள்வெட்டுக்கு இலக்காகி நான்கு பேர் காயமடைந்த நிலையில் வவுனியா வைத்திய சாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர். வவுனியா, கற்பகபுரம் பகுதியில், நேற்றுமுன்தினம் இரவு இரு இளைஞர் குழுக்களுக்கிடையில் ஏற்பட்ட வாய்த்தர்க்கம் மோதலாகி வாள்வெட்டில் முடிந்துள்ளது. குறித்த தாக்குதலின் போது வாள்வெட்டுக்கு இலக்கான நான்கு பேர் காயமடைந்து வவுனியா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். (உ)

## விவசாய அமைச்சுக்கு உப அலுவலகம் திறப்பு

மாங்குளம், ஒக்.21 விவசாயமும் சுமநல சேவைகளும், கால்நடை அபிவிருத்தி, நீர்ப்பாசனம், மீன்பிடி, நீர்வழங்கல் மற்றும் சுற்றாடல் அமைச்சினுடைய உப அலுவலகம் நேற்றுக் காலை மாங்குளத்தில் திறந்துவைக்கப்பட்டது. மாங்குளம் இத்தியடி சித்தி விநாயகர் ஆலயத்திலிருந்து படங்கள் எடுத்துவரப்பட்டு சம்பிருதாய பூர்வ நிகழ்வுகள்

இடம்பெற்றதை தொடர்ந்து வடமாகாண சபை பிரதி அவைத் தலைவர் வ.கமலேஸ்வரன் பெயர்ப்பலகையைத் திரைநீக்கம் செய்துவைத்தார். இதன்போது கலந்துகொண்ட பலரும் நீண்டநாளாக வடமாகாண சபைக்கான அலுவலகங்கள் மாங்குளத்தில் அமைக்கப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கைக்கு முன்னுதாரணமாக விவசாய அமைச்சர் செயற்பட்டுள்ளதாக குறிப்பிட்டனர். (உ)



Digitized by Noolaham Foundation.  
 noolaham.org / kavayanaam.org

## சிந்த னவந்தியந்தை ஊக்குவிக்க நடவடிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.21 வடமாகாணத்தில் அடுத்த வருடம் சித்த வைத்தியம் சார்ந்த பயிற்சி நெறியை கற்பதற்கு புலமைப்பரிசில் மூலமாக வெளிநாடுகளுக்கு பயிற்சி நெறிக்கு அனுப்பும் செயற்திட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன. சித்த வைத்தியம் சார்ந்த பயிற்சி நெறியை ஊக்கப்படுத்துவதற்கும் இதன் மூலம் நடவடிக்கை எடுக்கப்படவுள்ளதாக வடமாகாண சித்த வைத்தியத்துறைத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் மருத்துவர்திருமதி சி.துரைராட்சம் தெரிவித்தார். வடமாகாணத்தில் சித்த வைத்தியம் சார்ந்த துறையில் உள்ளவர்களுக்கு, அவர்களின் ஆற்றலை விருத்தி செய்வதற்கு திணைக்களத்தினால் பல்வேறு பயிற்சி நெறிகள் வழங்கப்பட்டு வருவதாகவும் அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார். (உ)

## கூர்ட்டைப் படுகொலை மூவர் தடுத்து வைப்பு

மட்டக்களப்பு, ஒக்.21 மட்டக்களப்பு - ஏறாவூர் சவுக்கடி பகுதியில் இடம்பெற்ற இரட்டைக் கொலைச் சம்பவம் தொடர்பில் கைது செய்யப்பட்ட 15 பேரில் 12 பேர் விசாரணைகளின் பின்னர் விடுதலை செய்யப்பட்டுள்ளனர். மேலும் 3 பேரையும் சந்தேகத்தின் பேரில் தடுத்துவைத்து விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவதாக ஏறாவூர் பொலிஸார் தெரிவித்தனர். ஏறாவூரில் தீபாவளி தினத்தன்று வீட்டிலிருந்து தாயும் மகனும் வெட்டிப் கொலை செய்யப்பட்டிருந்ததை குறிப்பிடத்தக்கது. (உ)



## அரையும் குறையும்..!

வில்லங்கமான விசயம். நம்பினால் நம்புங்கோ. இப்பிடிச் சொல்லுறனெண்டு என்னைப் பேசாதையுங்கோ. இரண்டு மூண்டு நாளைக்கு முன்னம் நடந்த விசயம் இண்டைக்குத்தான் ரூபகம் வந்திது. கே.கே.எஸ் ரோட்டிலை உள்ள கடைக்கு பத்து ரூவாய்க்கு வெத்திலை வாங்க எண்டு போனனான். கடைக்குப் பக்கத்திலை இருக்கிற பரமுவின்றை வீட்டு மதிலோடை ஒரு பனங்குத்தியிலை நாலைஞ்சு வட்டன்கள் மைலோ பைக்கற்றோடை கூத்தும், கும்மளத்தோடை நெரிசல், மெரிசல் எண்டு கத்திக் கொண்டு நிண்டினம்.

திடீரெண்டு எல்லாரும் பள்ளிக் கூடத்திலை பிறிச்சிப்பலைக் கண்டிட்டு சத்தம் போடமை இருக்கிற மாதிரி பேசாமை நிண்டினம். அதுக்குள்ளை நிண்ட சிலது தலையைக் கோதிவிட்டு செல்போனிலை முகம் பாத்து அஜஸ்மென்ட் வேறை. அதுக்குள்ளை ஓராள் கொலரை இழுத்து விட்டு ஜீன்ஸ்ஸையும் இடுப்புக்குக் கீழை இழுத்து விட்டு கீழை அரைவாசி தெரியிறமாதிரி ஒரு சலசலப்பு. பாத்தால் அப்பதான் கொஞ்சம் தள்ளியிருக்கிற ரியூட்ட றியிலை இருந்து படிப்பு முடிஞ்சு பெடி பெட்டையள் வெளியிலை வாறதைக் கண்டன். ஓ..! விசயம் அதெண்டு எனக்குத் தெரிஞ்சு போச்சுது. இன்னும் கிட்டப் போய் பாத்துக் கொண்டு நிண்டன்.

முதல் வந்த அத்தனையின்றை காலிடுக்குக் குள்ளையும் வேடிஸ் சைக்கிள். மெயின் ரோட்டிலை ஒண்டுக்குப் பின்னாலை ஒண்டாப் போகாமை சமாந்தரமா 4, 5 சைக்கிள் ரோட்டை அடைச்சுக் கொண்டு வலு 'ஹாயா' வரிகினம். அதுக்கை பிலத்துக் கத்தறது காதை அடைச்சிது. அவைக்குத் தாங்கள் அப்பிடிப் போறது பிழை எண்டு தெரியேல்லை. அதெல்லாத்திலையும் அக்கறை இல்லை.

நான் இப்ப கதைக்கு வாறன். வந்த டியூட்டறிப் பெடி பெட்டையள் எல்லாம் அந்த மதில் கரை மைலோமைனரைக் கடந்து போச்சுதுகள். அதுவரை பேசாமை இருந்த அந்த மைனருகள் ஒரு பெட்டையை மட்டும் பாத்துக் கத்திறாங்கள். நக்கலடிக் கிறாங்கள். அந்த நடிகை மாதிரி எண்டிறாங்கள். இந்த நடிகை மாதிரி எண்டிறாங்கள். எனக்கு ஒரே ஆச்சரியம். எட்.. அவ்வளவு பெடி பெட்டையளும் பொகேக்கை பேசாமை இருந்த மைனருகள் அந்த ஒரு பெட்டையை மட்டும் பாத்து..... அதை அவங்களிடையே கேட்டுக் கிளியர் பண்ண வேண்டும் எண்டு கிட்டப் போய் கதையைப் போட்டன். முதல் கொஞ்சம்' பயந்தவங்கள் பிறகு என்னைப் பாத்து 'அப்பு உவளின்றை உடுப்பு நடப்பைப் பாக்க எங்களுக்கு அப்பிடிக் கத்த வேணும்போலை கிடக்குது. அது தான் கத்தினனாங்கள். ஏனப்பு அது உங்கடை பேத்தியே" எண்டவங்கள் நைசா மாறீட்டாங்கள். நான் நினைக்கிறன் அவங்கள் பக்கமும் ரூயம் இருக்கிதெண்டு. என்ரை பேத்திமாரே! இது விளங்கினால் சரி .

● வில்லங்கம் விநாசி



## நேருக்குநேர் மோதி வாகனங்கள் விபத்து

கொழும்பு, ஓக்.21  
தலவாக்கலை வட்டகொடை பகுதியில் நேற்றுக் காலை 6.40 மணியளவில் தனியார் பஸ் மற்றும் வான் ஒன்றும் நேருக்கு நேர் மோதி விபத்துக்குள்ளாகியுள்ளது. தலவாக்கலை பூண்டுவோயா பிரதான வீதியில் வட்டகொடை பகுதியிலிருந்து தலவாக்கலை நோக்கிச் சென்ற வான் ஒன்றும் தலவாக்கலையிலிருந்து கண்டி பகுதியை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்த பஸ் ஒன்றும் வட்டகொடை தோட்டப்பகுதியில் இவ்வாறு மோதி விபத்துக்குள்ளாகியுள்ளது. இவ்விபத்தில் காயங்கள் எதுவும் ஏற்படவில்லை எனவும், பஸ் சாரதியின் கவனயீனம் காரணமாக இவ்விபத்து இடம்பெற்றுள்ளதாகவும் பொலிஸார் தெரிவித்தனர். (உ)

## அந்த நாள் ஞாபகம்.....!



1987.10.21

யாழ்ப்பாணம் போதனா வைத்தியசாலையில் இந்திய இராணுவத்தினர் சுட்டதில் மருத்துவர்கள், ஊழியர்கள், நோயாளிகள் உட்பட 70 பேர் வரை கொல்லப்பட்டனர்.

# ஐ.நா. அறிக்கையாளர் ஹக்கீமுடன் சந்திப்பு

கொழும்பு, ஓக்.21  
இலங்கைக்கு உத்தியோகபூர்வ விஜயம் மேற்கொண்டுள்ள ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் விசேட அறிக்கையாளர் பப்லோ டி கிரீவ் நகர திட்டமிடல் மற்றும் நீர்வழங்கல் அமைச்சர் ரஹ்மான் ஹக்கீமைச் சந்தித்துள்ளார். இலங்கைக்கான வதிவிடப் பிரதிநிதியின் அலுவலகத்தில் நேற்று நடைபெற்ற இச்சந்திப்பின்போது ஐ.நா. சபையின் நிலைமையான காலநீதி தொடர்பான அறிக்கையில் இலங்கை முஸ்லிம்களுடைய கரிசனங்கள், வகிபாகம் என்பன

தொடர்பில் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட வேண்டிய விடயங்கள் குறித்தும் விரிவாகக் கலந்துரையாடப்பட்டது. யுத்தத்தின் போது நிகழ்ந்த அசம்பாவிதங்கள், வடகிழக்கில் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ள காணிகள், இனவாதிகளால் மேற்கொள்ளப்படும் முஸ்லிம் விரோத செயல்பாடுகள் தொடர்பிலும் அமைச்சர் ஹக்கீம் இதன்போது சுட்டிக்காட்டினார். அத்துடன் இது பற்றிய அறிக்கையொன்றையும் அமைச்சர் ரஹ்மான் ஹக்கீம் ஐ.நா. சபையின் விசேட பிரதிநிதி பப்லோ டி கிரீவ்விடம் கையளித்தார். (உ)



## ஜே.ஆரின் பேரன் கொழும்பில் போட்டி

கொழும்பு, ஓக்.21  
எதிர்வரும் உள்ளூராட்சி சபைத் தேர்தலில் சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் கம்பஹா மாவட்ட அமைப்பாளராகச் செயற்பட்டு வருகின்றார். தனக்கு மொட்டு சின்னத்தில் போட்டியிட, முன்னாள் அமைச்சர் பஷில் ராஜ பக்சவிடமிருந்தும் அழைப்பு வந்ததாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார். இவரது அழைப்புக்கு ஆராய்ந்து தேடிப் பார்த்த பின்னரே பதில் தருவதாக பஷில் ராஜ பக்சவிடம் தெரிவித்துள்ளதாகவும் அவர் கூறினார். (க)

## இளைஞர்களை இலங்கையின் எதிர்காலம்



கொழும்பு, ஓக்.21  
தொழிற் திறமையையும் அறிவையும் வளர்த்துக் கொள்கின்ற இளைஞர்களை நம்பியே இலங்கையின் எதிர்காலம் இருப்பதாக இலங்கைக்கான அமெரிக்காவின் தூதுவர் அதுல் கெசாப்

தெரிவித்துள்ளார். யூலீட் என்ற பெயரில் இளையோருக்கு வேலைவாய்ப்புகளை வழங்கும் வகையிலான வேலைத்திட்டம் ஒன்று அமெரிக்காவின் நிதியுதவியுடன் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய போதே அவர் இதனைக் கூறியுள்ளார். இலங்கையில் திறமையானதும், நெகிழ்வுத் தன்மை கொண்ட துமான தொழிற்படையை உருவாக்க அமெரிக்கா பூரண ஒத்துழைப்பை வழங்கும் என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார். (க)

## ரயில் பாதைகளை அதிகரிக்கக் கோரிக்கை

கொழும்பு, ஓக்.21  
ரயில் பாதைகளின் எண்ணிக்கை இரட்டிப்பாக்கப்பட வேண்டுமென நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் அதுரலிய ரத்ன தேரர் கோரிக்கை விடுத்துள்ளார். அதிவேக பாதைகள் தொடர்பில் நாடாளுமன்றில் நேற்று உரையாற்றிய அவர் “மக்களின் போக்குவரத்துப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வாக அதிவேக நெடுஞ்சாலைகளை அமைப்பதனை விடுத்து, ரயில் பாதைகளின் எண்ணிக்கையை இரட்டிப்பாக்க உயர்த்த வேண்டும். மத்திய அதிவேக நெடுஞ்சாலை அமைக்கும் பணிகள்

குருணாகலுடன் நிறுத்திக் கொள்ளப்பட வேண்டும். கண்டி வரையில் பாதை அமைப்பதனால் ஏற்படக்கூடிய சுற்றாடல் பாதிப்புக்களை வரையறுக்க வேண்டும். ரயிலில் பயணிக்கும் பயணிகளின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளது. மூன்று ரயிலில் பயணிக்க வேண்டிய பயணிகள் ஒரே ரயிலில் பயணிக்கின்றனர். ரயில் பாதைகளின் எண்ணிக்கையை இரட்டிப்பாக்க உயர்த்தினால் அதன் ஊடாக மக்களின் செயற்திறனை 50 வீதமாக உயர்த்த முடியும்” - என்றார். (க)

## கொழும்புக்கு வந்தது இந்தோனேசியப் போர்க்கப்பல்

கொழும்பு, ஓக்.21  
இந்தோனேசியக் கடற்படையின் இலகு ரக பலநோக்குப் போர்க்கப்பல் ஒன்று கொழும்புத் துறைமுகத்துக்கு நல் துண்ணைப் பயணமாக வந்துள்ளது. நேற்றுக் கொழும்புத் துறைமுகத்தை வந்தடைந்த இந்தக் கப்பல், மூன்று நாட்கள் இங்கு தரித்திருக்கும் என்று கடற்படை தெரிவித்துள்ளது. கே.ஆர்.ஐ. பங் ரோமோ என்ற இந்தப் போர்க் கப்பலில், 107 இந்தோனேசியக் கடற்படை மாலுமிகள் பணியாற்றுகின்றனர். கொழும்புத் துறைமுகத்தில் தரித்து நிற்கும் போது, இலங்கைக் கடற்படையினருடன் இணைந்து, இந்தோனேசியக் கடற்படையினர் பயிற்சிகளிலும் நிகழ்வுகளிலும் பங்கேற்கவுள்ளனர். (க)

## இராணுவத்துக்கு ஆட்சேர்ப்பு

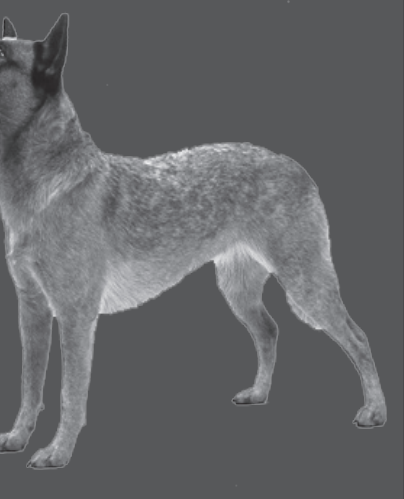
கொழும்பு, ஓக்.21  
இராணுவத்திற்கு மேலும் 7000 பேரை இணைத்துக் கொள்ளப்படவுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இலங்கை இராணுவப் படையின் கொமண்டோ, விசேட அதிரடிப்படை, காலாட் படை மற்றும் வேறு படையணிகளுக்காக இவ்வாறு சுமார் ஏழாயிரம் படையினர் இணைத்துக் கொள்ளப்படவுள்ளனர். படையில் இணைந்து கொள்ள விரும்புவோர் இராணுவ இணையத் தளத்தின் ஊடாகவும், ஊடகங்களின் வர்த்தமானி அறிவித்தல்கள் ஊடாகவும் விண்ணப்பங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என இராணுவப் பேச்சாளர் மேஜர் ஜெனரல் ரொசான்

செனவிரட்ன தெரிவித்துள்ளார். இதேவேளை இராணுவத்தில் இருந்து தப்பிச் சென்றவர்களுக்கான பொதுமன்னிப்புக் காலம் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. படைகளின் பிரதானி என்ற அடிப்படையில் ஜனாதிபதி இதற்கான அனுமதியை வழங்கியுள்ளார். இந்த பொது மன்னிப்புக்காலம் எதிர்வரும் 23ஆம் திகதியில் இருந்து நவம்பர் 15ஆம் திகதிவரை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த காலத்திற்குள் சரணடைபவர்கள் சட்டரீதியாக படைகளில் இருந்து விடுவிக்கப்படுவர் என்று இராணுவம் அறிவித்துள்ளது. (க)

# இலங்கை நாய் கடித்து பிரான்சில் சிறுவன் பஸி

பரிஸ், ஓக்.21  
விடுமுறையைக் களிக்க இலங்கை வந்த 10 வயதான சிறுவன் பிரான்சிற்சு சென்றநிலையில் அங்கு உயிரிழந்துள்ளான். குறித்த சிறுவன் இலங்கைக்கு வந்திருந்த காலப்பகுதியில் திக்வேலகடற்கரையில் வைத்து வெறி நாய் கடித்துள்ளது. இதனை சிறுவனின் பெற்றோர் பெரிதாக எடுத்துக்கொள்ளவில்லை. இந்த நிலையில், நாடு திரும்பிய குறித்த சிறுவன் நோய்வாய்ப்பட்டதை அடுத்துக் கடந்த 4ஆம் திகதி ஆபத்தான நிலையில் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டிருந்தார் என அந்த நாட்டு ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டுள்ளன. இதனை

யடுத்து, சிறுவனின் இரத்த மாதிரியைப் சோதனை செய்த பஸ்தர் நிறுவனம், குறித்த சிறுவனுக்கு வெறிநாய் கடித்து ரேபிஸ் நோய்த் தொற்று ஏற்பட்டுள்ளதை உறுதிப்படுத்தியது. மேலும், குறித்த சிறுவன் மூலம் பிரான்ஸ் நாட்டிற்குள் ரேபிஸ் நோய் (விசர்நாய் நோய்) பிரான்சிற்சு வந்திருப்பதைத் தேசியக் குறிப்புமையம் உறுதிப்படுத்தியுள்ளது. மேலும், சிறுவனுக்கு ஏற்பட்டுள்ள நோய்த் தொற்றுத் தொடர்பில் குடும்ப உறுப்பினர்கள் மற்றும் சுகமணவர்களுக்குத் தடுப்பூசி போடப்பட்டுள்ளதாக அந்த நாட்டு ஊடகங்கள் தெரிவித்துள்ளன. (உ)



# அமெரிக்க இராணுவத்தை எச்சரிக்கும் வடகொரியா

வடகொரியா, ஓக்.21

வடகொரியாவில் ஊடுருவ முயற்சிக்கும் அமெரிக்க இராணுவத்தினருக்கு மிகவும் பரிதாபகரமான முடிவு உறுதியாக உண்டு என அந்த நாடு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது.

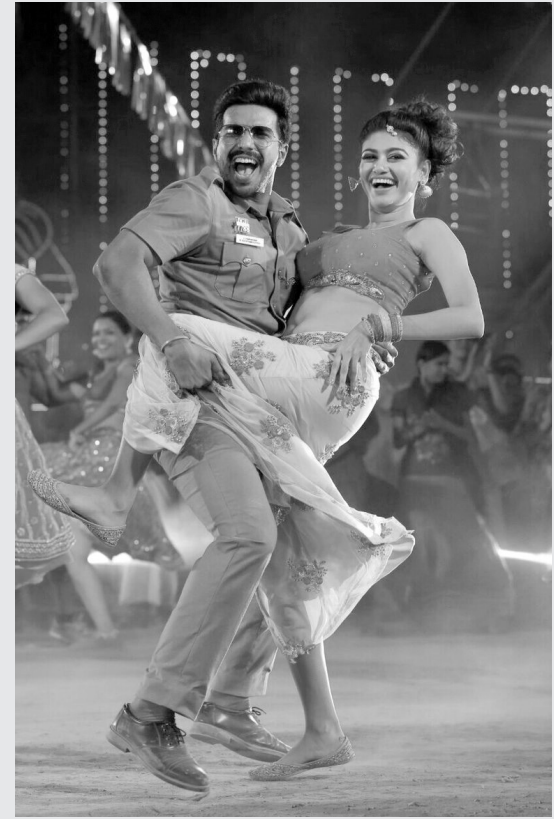
வடகொரியாவை எச்சரிக்கும் பொருட்டு அமெரிக்காவின் சக்தி வாய்ந்த போர்க்கப்பல்களில் ஒன்றான யு.எஸ்.எஸ்.எஸ். ரொனால்ட் நிகான் தென் கொரிய கடற்பகுதியில் ரோந்துப்பணியில் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளது.

மேலும் தென் கொரிய இராணுவத்துடன் தொடர்ந்து கூட்டுப் பயிற்சியிலும் அமெரிக்க இராணுவத்தினர் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். இதனிடையே வடகொரியத் தலைவர் கிம் ஜோங் வுன் மீது குறிவைத்து



அமெரிக்கா மரைன் சிறப்புப் படையினரைக் களமிறக்கியுள்ளதாகவும், அவர்களுக்கு உதவியாகப் பிரித்தானியாவின் எஸ்.ஏ.எஸ் களமிறங்கியுள்ளதாகவும் தகவல்கள் பரவின. இந்த நிலையில், தென் கொரிய,

அமெரிக்க கூட்டுப்பயிற்சியைக் கிண்டலடித்த கிம் ஜோங் வுன், தென் கொரியக் கைப்பாவைப் படைகளை வைத்துக் கொண்டு கொரியத் தீபகற்பத்தைப் போர்ச் சூழலுக்கு அமெரிக்கா இட்டுச் செல்கிறது என்றார். மட்டுமின்றி தங்கள் நாட்டுக்குள் ஊடுருவும் எவருக்கும் பரிதாபகரமான முடிவு காத்திருக்கிறது எனவும் எச்சரித்தார். அமெரிக்காவின் செயல்பாட்டைக் ஹிலாரி கிளிண்டனும் எதிர்த்தது மட்டுமல்ல, பேச்சுவார்த்தையே தீர்வு எனவும் தெரிவித்திருந்தார். தற்போது ரஷ்ய ஜனாதிபதி விளாடிமிர் புடினும் அதே கருத்தை வெளியிட்டு, வடகொரியாவுடன் பேச்சுவார்த்தைக்கு முயற்சி மேற்கொள்ள வேண்டும் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.



## ஓவியாவின் புதிய படம்

சென்னை, ஓக்.21

பிக் பாஸ் என்ற ஒரே ஒரு நிகழ்ச்சி மூலம் ஓட்டுமொத்தத் தமிழ் சினிமா ரசிகர்களின் மனதைக் கவர்ந்தவர் ஓவியா. இவர் அந்த நிகழ்ச்சியைத் தொடர்ந்து ராகவா லாரன்ஸின் காஞ்சனா 3 படத்திலும் விஷ்ணு விஷால் நடிக் கும சிலுக்குவார்ப்பட்டி சிங்கம் படத்திலும் நடிக் கும ஓப்பந்தமாகியுள்ளார்.

இந்த நிலையில் சிலுக்குவார்ப்பட்டி சிங்கம் படத்தில் இடம்பெறும் ஒரு பாடல் அண்மையில் படமாக்கப்பட்டுள்ளது. அந்தப் பாடலில் விஷ்ணு மற்றும் ஓவியா நடனம் ஆடியுள்ளனர். பாடல் படப்பிடிப்பின் போது எடுக்கப்பட்ட ஒரு புகைப்படத்தை விஷ்ணு தன்னுடைய ரூவிட்டரில் ஷேர் செய்து தீபாவளி வாழ்த்து கூறியுள்ளார். நீண்ட நாள் கழித்து ஓவியா நடிக் கும படத்தின் புகைப்படம் வெளியானதால் ரசிகர்கள் அந்த ஸ்டில்லை வைரலாக்கியுள்ளனர்.

## பிரித்தானியாவை தாக்கவிருக்கும் மஹொரு சூறாவளி

லண்டன், ஓக்.21

சமீபத்தில் பிரித்தானியாவைத் தாக்கிய ஓபிலியா சூறாவளியைத் தொடர்ந்து இந்த வார இறுதியில் மஹொரு சூறாவளி தாக்கவுள்ளதாக வானிலை மையம் அறிவித்துள்ளது. பிறைன் எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ள இந்தச் சூறாவளி இன்று 2 மணியளவில் தாக்கலாம் எனத் தெரியவந்துள்ளது. இதனால் மணிக்கு 70 கி.மீ வேகத்தில் புயல் காற்று வீசும் எனவும், 35 அடி உயரத்துக்கு அலைகள் எழலாம் எனவும் தெரிகிறது. ஒரு சில இடங்களில் இதன் பாதிப்பு அதிகரிக்கும் என்றும், வெள்ளம் ஏற்படலாம் எனவும் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.



## மனித முக மிருகக் குட்டி



மலேசியா, ஓக்.21

மலேசியாவில் மனித முகம் கொண்ட மிருகக் குட்டி இருப்பதாக சமூகவலைத்தளங்களில் புகைப்படங்கள் வைரலாகின. பிறந்த குழந்தை போன்று தோலுடன் தலையில் கறுப்பு நிற முடிகளுடன் விலங்கைப் போன்ற முக அமைப்புக் கொண்ட புகைப்படம் வெளியானது. மலேசியாவின் பகாங் பகுதியில் மிருகக் குட்டி இருப்பதாகத் தகவல்கள் வெளியான நிலையில் இது போலியான ஒன்று என மலேசிய பொலிஸார் விளக்கம் அளித்துள்ளனர். விலங்கு முக அமைப்புக் கொண்ட கூர்மையான பற்கள் உடைய சிலிக்கான் பொம்மையே அது எனப் பொலிஸார் தெரிவித்துள்ளனர். எப்போதும் கண்களை மூடியிருக்கும் இந்த பொம்மை, யாராவது தொட்டாலோ கைகளில் வைத்திருக்கும் போதோ ஒலி எழுப்பும்.

## துப்பாக்கிச் சூட்டில் பலியான இளைஞன் இன்று சுவிஸில் இறுதிக் கிரியைகள்

சுவிட்சர்லாந்தில் பொலிஸாரின் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி உயிரிழந்த இலங்கை இளைஞரான சுப்பிரமணியம் கரனின் இறுதிக் கிரியைகள் இன்று இடம்பெறவுள்ளன. இந்த நிலையில், உயிரிழந்த இளைஞரின் இறுதிக் கிரியைகளில் கலந்துகொள்வதற்காக, அவரின் உறவினர்கள் கட்டுநாயக்க விமான நிலையத்தில் இருந்து சுவிட்சர்லாந்து பயணமாகியுள்ளனர்.

உயிரிழந்த இளைஞரின் உடல் பாதுகாப்பாக வைக்கப்பட்டுள்ளதை சுவிஸ் நாட்டுத் தூதரகம் உறுதிப்படுத்தியமையத் தொடர்ந்து, அவர்கள் நேற்று சுவிட்சர்லாந்து பயணமாகியுள்ளனர். இதன்படி, உயிரிழந்தவரின் மனைவி, இரு மகன்கள், மற்றும் சகோதரன் உள்ளிட்டவர்கள் இறுதிக் கிரியை நிகழ்வில் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர். இவர்கள் அனைவரும் சுவிஸ் அரசின் செலவில்

அழைத்து செல்லப்படுகின்றனர். சுவிட்சர்லாந்தின் டிசினோ மாகாணத்தில் அகதிகள் இடைத்தங்கல் முகாமில் தங்கியிருந்த இலங்கை இளைஞரான சுப்பிரமணியம் கரன், பொலிஸாரின் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி அண்மையில் உயிரிழந்த தமை குறிப்பிடத்தக்கது.



## காதலின் முக்கிய பிரச்சினையைச் சொல்ல வருகிறது தொட்ரா

சென்னை, ஓக்.21

பாக்யராஜின் சீடர் இயக்கத்தில் பாண்டியராஜன் மகன் நடப்பில் காதலர்களின் முக்கிய பிரச்சினையைச் சொல்லும் படமாக 'தொட்ரா' படம் உருவாகி இருப்பதாகப் படத்தின் இயக்குநர் கூறியிருக்கிறார். அதாவது "காதல் என்றாலே பல்வேறு பிரச்சனைகளை எதிர்கொள்ளத்தான் வேண்டும். இதில் வீட்டைவிட்டு வெளியேறும் காதலர்கள் எதிர்கொள்ளும் போராட்டம் ரொம்பவே கடினமான ஒன்று. அதிலும் அவர்கள் வழிமாறிப்போய் காதல் வியாபரிகளின் கையில் சிக்கிக்கொண்டால்..? இப்படி ஒரு விஷயத்தைத்தான் இந்தப் படத்தில் சமூகக் கண்ணோட்டத்துடன் பேசியுள்ளேன்" எனக் கூறியுள்ளார்.



சந்திரனில் மிகப் பெரிய குகை கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. சந்திரனுக்கு முதன் முதலாக அமெரிக்கா மனிதர்களை அனுப்பி சரித்திர சாதனை படைத்தது. அதைத் தொடர்ந்து இந்தியா, சீனா, ரஷியா உள்ளிட்ட நாடுகள் சந்திரனில் ஆய்வு மேற்கொண்டன. தற்போது ஜப்பானின் செலீன் விண்கலம் சந்திரனில் ஆய்வு நடத்தி வருகிறது. அது எடுத்து அனுப்பிய போட்டோக்கள் மூலம் சந்திரனில் மிகப் பெரிய குகை இருப்பதை ஜப்பான் விஞ்ஞானிகள் கண்டு பிடித்துள்ளனர். அந்தக் குகை 50 கி.மீற்றர் நீளமும், 100 மீற்றர் அகலமும் கொண்டது. இது சந்திரனில் உள்ள மாரியஸ் என்ற எரிமலையில் உள்ளது. அது

வெடித்ததில் வெளியேறி ஓடிய எரிமலைக் குழம்பு சென்ற வழி குழாய் போன்ற அமைப்பில் உள்ளது. அதுவே மிகப்பெரிய குகையாக மாறியுள்ளது. இந்தக் குகை 350 கோடி ஆண்டுகளுக்கு முன்பு உருவாகி இருக்கலாம் என விஞ்ஞானிகள் கருதுகின்றனர். குகையில் சந்திரனுக்குச் செல்லும் விண்வெளி வீரர்கள் தங்க முடியும். அதன் மூலம் சந்திரனைத் தாக்கும் அதிக அளவு தட்பவெப்ப நிலை மற்றும் சுதிர் வீச்சில் இருந்து அவர்கள் தங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளலாம். இந்தத் தகவல் ஜியோபிசிக்கல் ஆராய்ச்சி கடிதங்கள் என்ற அமெரிக்க அறிவியல் இதழில் வெளியாக உள்ளது.

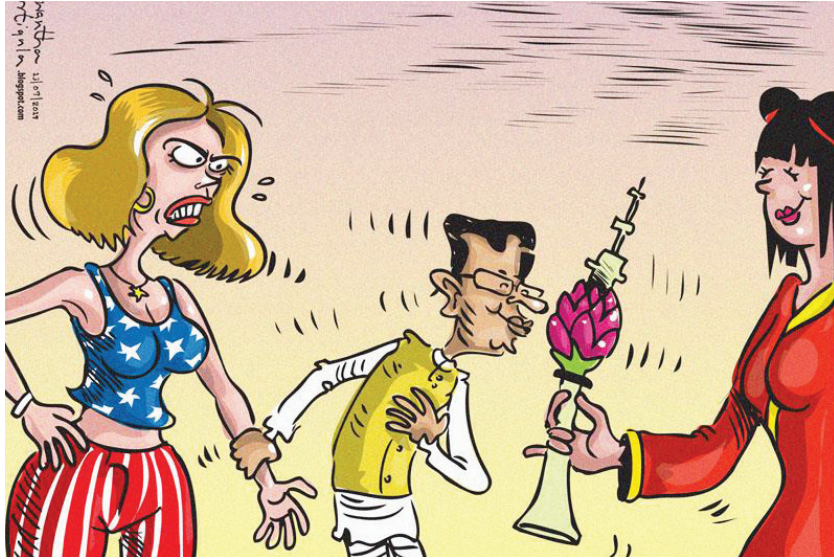
## சந்திரனில் குகை





# மீண்டும் தோல்வி!

## இரண்டு மனம் வேண்டும்



இலங்கை- பாகிஸ்தான் அணிகளுக்கு இடையிலான நான்காவது ஒருநாள் போட்டியிலும் வழக்கம் போல இலங்கையணி படுதோல்வியடைந்தது.

ஏற்கனவே முதல் 3 போட்டிகளிலும் பாகிஸ்தான் வெற்றிபெற்று தொடரைக் கைப்பற்றிய நிலையில், ஆறுதல் வெற்றியைப் பெறும் நோக்கில் இலங்கை நேற்றைய போட்டியில் களமிறங்கியது.

நாணயச் சூழற்சியில் வென்று, முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய இலங்கைக்கு அணித் தலைவர் உபல் தரங்க ஓட்டமெதனையும் பெறாமல் வெளியேறியதால், உற்சாகம் பீறிட்டது. அதே உற்சாகத்தோடு மற்றைய வீரர்களும் அணித்தலைவரைப் போலவே சொற்ப ஓட்டங்களுடன் வெளியேறி, தங்கள் திறமையை நிரூபிக்கத் தொடங்கினர்.

டீக்வேல 22, சந்திமால் 16, சமரவிக்ரம 0, சிறிவர்த்தன 13, சீக்குகே பிரசன்ன 5, திரை பெரேரா 0, அகில தனஜ்செய 18 என இலங்கைத் துடுப்பாட்ட வரிசை ஆட்டம் போட, திரிமன்னே மட்டும் பைத்தியக்காரத் தனமாக நிலைத்து நின்று ஆடி 62 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டமிழந்தார். சுரங்க லக்மால் தானொரு பந்துவீச்சாளர்

என்பதை மறந்து ஆட்டமிழக்காமல் அநியாயத்துக்கு 23 ஓட்டங்களுடன் களத்தில் நின்றார். இதனால் இலங்கை அணி சகல இலக்குகளையும் இழந்து 172 எனும் ஓட்ட எண்ணிக்கையைப் பெற முடிந்தது. பாகிஸ்தானின் ஹசன் அலி 3 விக்கெட்டுக்களைச் சரித்தார்.

பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடிய பாகிஸ்தானும் தன் 3 விக்கெட்டுகளையும் வேகமாக இழந்தாலும், பின்னர் பாபர் அலாம், சொய்ப் மலிக் ஆகியோரின் பொறுப்பான ஆட்டத்தால், மேலதிக விக்கெட் இழப்பைத் தடுத்து நிறுத்தி வெற்றியை நோக்கிப் பயணித்தது. இருவரும் இணைப் பாட்டமாக 100 ஓட்டங்களைக் கடந்தனர். கடைசியில் அடுத்தடுத்து பவுண்டரியும், சிக்ஸரும் அடித்து வெற்றியை உறுதி செய்தார் மலிக். பாபரும், மலிக்கும் தலா 69 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டமிழக்காதிருக்க, 7 விக்கெட்டுகள் வித்தியாசத்தில் இலங்கையணியை வீழ்த்தியது பாகிஸ்தான்.

இந்த வெற்றியின் மூலம் 4-0 என்ற நிலையில் இருக்கும் பாகிஸ்தான் அடுத்த போட்டியிலும் வெற்றி பெற்று இலங்கைக்கு வெளியையடிக்கும் சாத்தியம் அதிகரித்துள்ளது.



கடந்த ஆண்டு கொக்குவில்லில் பொலிஸாரின் துப்பாக்கி சூட்டுக்கு இலக்காகி உயிரிழந்த யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்களான நடராஜா கஜன் மற்றும் விஜயகுமார் சுலக்சன் ஆகியோரின் ஓராண்டு நினைவஞ்சலி நிகழ்வு நேற்று அனுஸ்டிக்கப்பட்டுள்ளது

**தித்திக்கும் தீபாவளி**  
**திசைக்கும் கலெக்ஷன்கள்**



விசேட விலைக்கழிவுகள்  
வித வித ஆடைகள்...  
இன்றே வாருங்கள்

மெயின் வீதி ரஞ்சனாஸ்க்கு

# 127, Main Street, Colombo-11. Tel: 2320824, 2320834, 2320900  
Fax: 2331714 E-mail: info@ranjanask.com web: ranjanas.lk.com

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

**உங்கள் துயரில் பங்கெடுக்கவும்,**  
**உறுதுகளுக்கு அருவிக் கவும்**

- ◆ மரண அறிவித்தல்
- ◆ நினைவஞ்சலி
- ◆ கண்ணீர் அஞ்சலி

**கட்டணம்**  
**இன்றி பிரசுரிக்க**

இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்



**எதிரொலி**  
Ethiroli

021 3004848

நிபந்தனை களுக்குப்பட்டு